

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1342-2023, 23 August 2023

Professional Code
(chapter C-26)

Criminologists

— Professional activities that may be engaged in by persons other than criminologists

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than criminologists

WHEREAS, under subparagraph *h* of the first paragraph of section 94 of the Professional Code (chapter C-26), the board of directors of a professional order may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, in accordance with subparagraph *h* of the first paragraph of section 94 of the Code, the board of directors of the Ordre des criminologues du Québec consulted the Collège des médecins du Québec, the Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec, the Ordre des ergothérapeutes du Québec, the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, the Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec, the Ordre des psychologues du Québec and the Ordre des sexologues du Québec before making the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than criminologists on 21 February 2023;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code, subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than criminologists was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 5 April 2023

with a notice that it could be examined by the Office then submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office examined the Regulation on 16 June 2023 and then submitted it to the Government with its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than criminologists, attached to this Order in Council, be approved.

DOMINIQUE SAVOIE
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than criminologists

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, 1st par., subpar. *h*)

1. This Regulation determines, among the professional activities that may be engaged in by criminologists, those that may be engaged in by the following persons, on the conditions and terms set out therein:

(1) a person registered in a program of study leading to a diploma giving access to the permit issued by the Ordre professionnel des criminologues du Québec;

(2) a person taking training or serving a training period as part of the diploma or training equivalence recognition procedure provided for by a regulation of the Order made under paragraphs *c* and *c.1* of section 93 of the Professional Code (chapter C-26).

2. A person referred to in section 1 may engage in the professional activities that may be engaged in by criminologists if

- (1) engaging in those activities is required
- (a) as part of a program of study leading to a diploma giving access to the permit issued by the Order;
- (b) as part of training or a training period that the person is taking or serving for the purposes of a diploma or training equivalence recognition;
- (c) as part of a clinic established or recognized by a university-level educational institution that grants a diploma giving access to the permit issued by the Order; or
- (d) in connection with an employment, if the person has the necessary knowledge and skills;
- (2) the person is registered in a register kept for that purpose by the Order;
- (3) the person engages in those activities under the supervision of
- (a) a criminologist;
- (b) another professional, but only to the extent that the professional supervises activities that the professional is authorized to engage in; or
- (c) a probation officer or a correctional counsellor, but only to the extent that the officer or counsellor supervises the activity that the officer or counsellor is authorized to engage in under the Regulation respecting a professional activity that may be engaged in by certain probation officers and certain correctional counsellors (chapter C-26, r. 24.1); and
- (4) the person engages in those activities in compliance with the regulatory standards applicable to criminologists, including those relating to ethics and the keeping of records and consulting offices.
- 3.** A criminologist or another professional may act as supervisor pursuant to paragraph 3 of section 2 if he or she
- (1) has a minimum of 3 years of experience;
- (2) has completed training in applied ethics and professional conduct that is recognized or offered by the Order; and
- (3) has not been the subject, in the 5 years preceding the date on which he or she acts as supervisor, of
- (a) a decision by the disciplinary board of an order or of the Professions Tribunal that imposed a sanction; or

(b) a decision by a board of directors imposing a refresher training period or course, a restriction or suspension of the right to engage in professional activities, the striking off the roll or the revocation of the permit.

4. A probation officer or a correctional counsellor may act as supervisor pursuant to paragraph 3 of section 2 if he or she has completed training in applied ethics and professional conduct that is recognized or offered by the Order.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106445

Gouvernement du Québec

O.C. 1343-2023, 23 August 2023

Pharmacy Act
(chapter P-10)

Veterinary Surgeons Act
(chapter M-8)

Terms and conditions for the sale of medications — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications

WHEREAS, under section 37.1 of the Pharmacy Act (chapter P-10), the Office des professions du Québec, after consultation with the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux, the Collège des médecins du Québec, the Ordre des médecins vétérinaires du Québec and the Ordre des pharmaciens du Québec, may, by regulation, establish categories of medications and determine, for each category, if need be, by whom and subject to what terms and conditions the medications may be sold;

WHEREAS, under the first paragraph of section 9 of the Veterinary Surgeons Act (chapter M-8), the Office des professions du Québec is to prepare periodically, by regulation, after consultation with the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux, the Ordre des médecins vétérinaires du Québec and the Ordre des pharmaciens du Québec, a list of the medications which are to be sold only on prescription of a veterinary surgeon;

WHEREAS the Office made the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications on 24 March 2023 after conducting the required consultations;